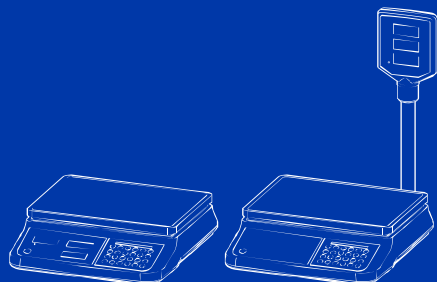


PR2N SOROZAT

Árszorzós Mérleg



CAS

Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A mérleg megfelelő használata és karbantartása érdekében kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa végig ezt a használati útmutatót.

Tartalomjegyzék

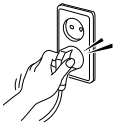
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	4
ELŐSZÓ.....	6
A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE	6
KIJELZŐ ÉS BILLENTYŰZET	7
HASZNÁLAT.....	10
1. fejezet – Alapvető műveletek.....	10
2. fejezet – PLU mentése és előhívása	12
3. fejezet – Felhasználói beállítások.....	13
4. fejezet – Értékesítési műveletek	17
5. fejezet – Fizetés.....	20
6. fejezet – Napi értékesítési összesítés.....	21
AKKUMULÁTOR KARBANTARTÁSA	23
HIBAÜZENETEK	23
MŰSZAKI ADATOK.....	24

ÓVINTÉZKEDÉSEK



Figyelmeztetés A mérleg üzembe helyezésekor kérjük, tartsa be az alábbi előírásokat, hogy a készülék a lehető legjobban és biztonságosan működjön.

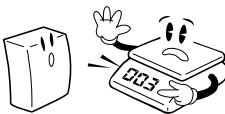
	Ne szerelje szét a mérleget. Hiba vagy meghibásodás esetén azonnal forduljon a CAS hivatalos szervizéhez a megfelelő javítás érdekében.
	Soha ne mérjen a megengedett maximális súlynál nagyobb terhet.
	A készüléket mindig megfelelően földelt aljzathoz csatlakoztassa. A nem megfelelő földelés meghibásodást vagy áramütést okozhat.
	Ne sértse meg, ne alakítsa át, ne húzza erősen, ne hajlítsa meg, és ne csavarja meg a tápkábelt. A sérült tápkábel tüzet vagy áramütést okozhat.
	Tartsa távol a készüléket gyúlékony spray-ktől és más gyúlékony anyagoktól. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.
	Ne öntsön vizet a készülék külsejére, és ne használja nedves helyen. A készülék belsejébe jutó nedvesség áramütést, tüzet vagy a mérési pontosság romlását okozhatja.
	Ne helyezze a készüléket közvetlen napfénynek kitett helyre, illetve ne tegye kályha vagy más forró tárgy közelébe. Ez tűzveszélyes lehet.

	A mérleg biztonságos használata érdekében a hálózati csatlakozót megfelelően és stabilan illeszse a fali aljzatba.
	Csak a megfelelő adaptert használja. A nem megfelelő adapter károsíthatja a mérleget.



Figyelmeztetés

aljzathoz csatlakoztassa. A maximális teljesítmény és a megfelelő bemelegedés érdekében használat előtt 30 perccel csatlakoztassa a mérleget a hálózathoz.

	A folyamatos és pontos mérési eredmények érdekében rendszeresen ellenőriztesse a mérleget a CAS hivatalos szervizével.
	Kerülje a mérleget erő hirtelen ütések és erős rázkódást.
	A mérleg mozgatásakor az aljánál fogva emelje és tartsa.
	Tartsa távol a mérleget más elektromágneses készülékektől. Ezek zavarhatják a pontos mérési eredményeket.
	A mérleget stabil, szilárd és egyenletes hőmérsékletű környezetben helyezze el.
	A mérleg négy sarkának állításával állítsa a készüléket vízszintbe. A beépített menetes szintező segítségével ellenőrizze, hogy a mérleg megfelelő helyzetben van.
	Ha a mérleget hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket. Az elemekből szivárgó anyag veszélyes lehet.

ELŐSZÓ

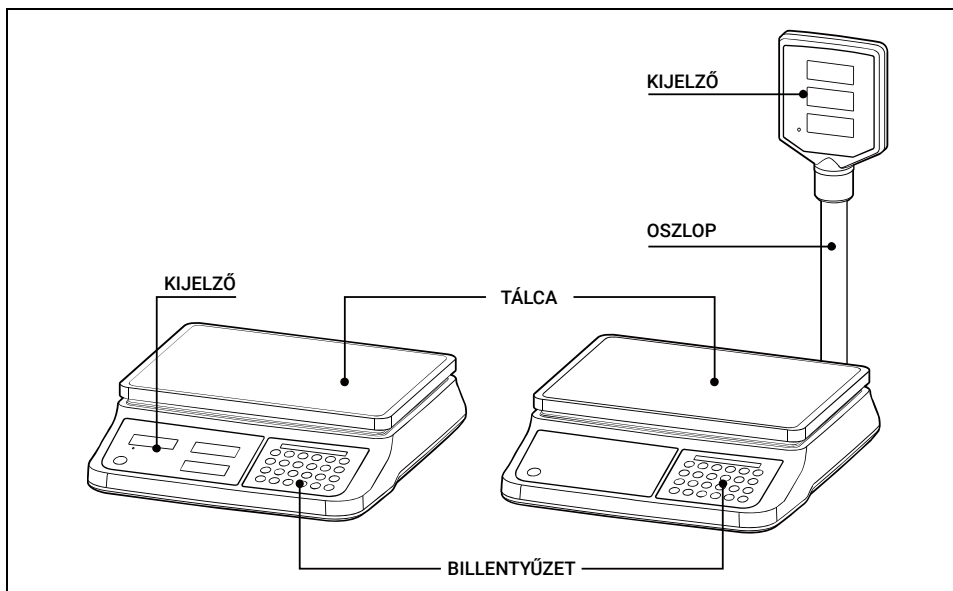
Köszönjük, hogy a CAS PR2N mérleget választotta!

Ezt a termékcsaládot a CAS jól bevált megbízhatóságát szem előtt tartva terveztük és gyártottuk, szigorú minőségellenőrzés mellett, a kiváló teljesítmény biztosítása érdekében.

Bízunk benne, hogy a CAS termékei maradéktalanul megfelelnek az Ön igényeinek és elvárásainak.

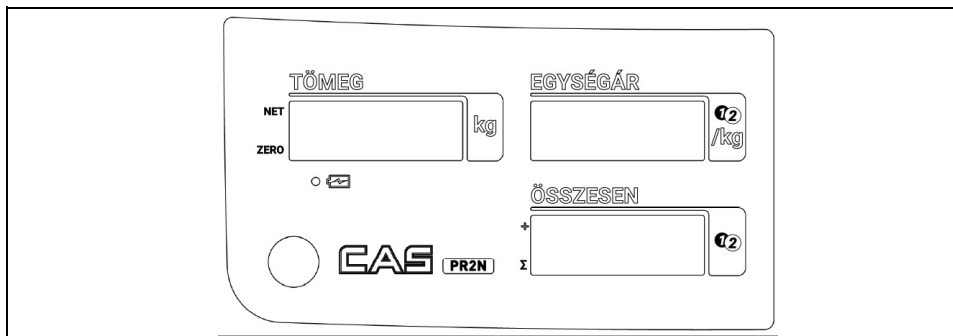
Ez a használati útmutató segítséget nyújt a készülék működésének megismeréséhez, helyes használatához és megfelelő karbantartásához.

A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE

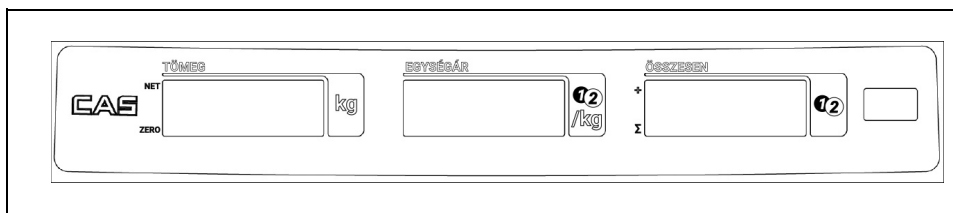


KIJELZŐ ÉS BILLENTYŰZET

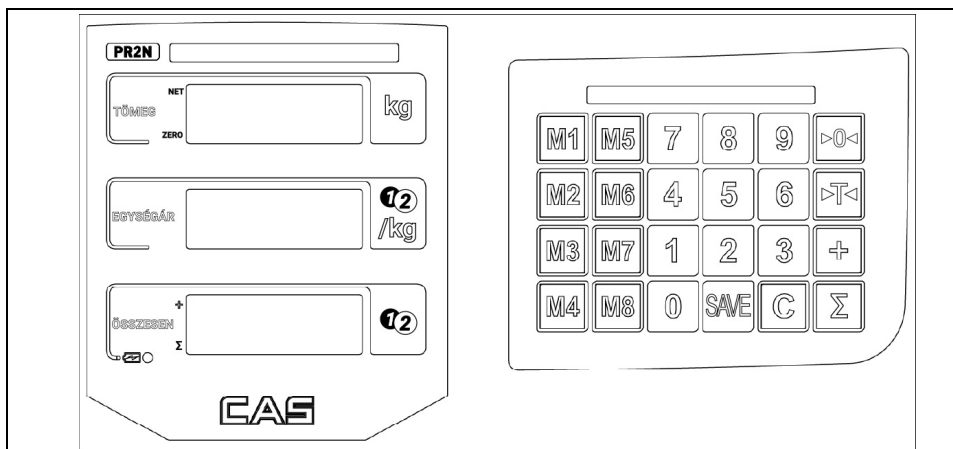
B – Elülső kijelző (LCD)



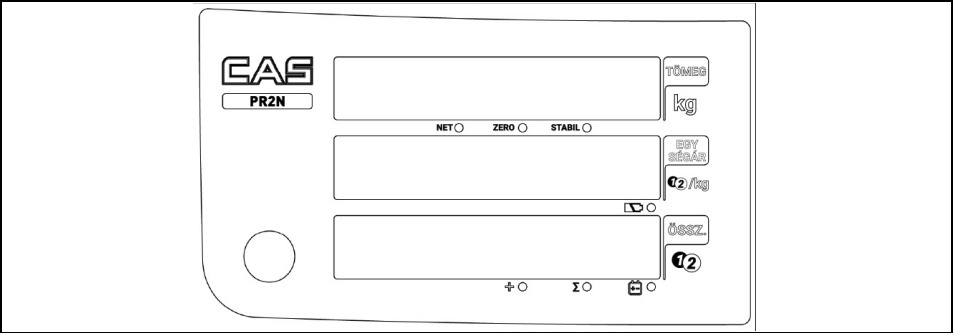
B – Hátsó kijelző (LCD)



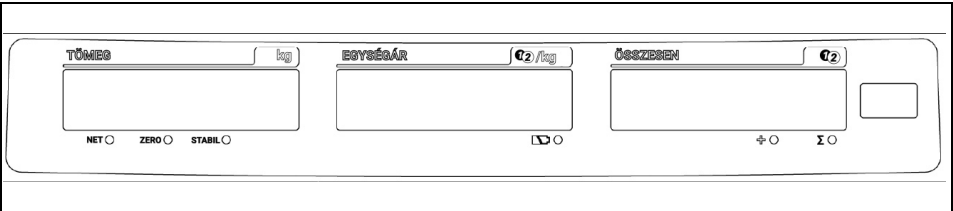
P – Előlap és billentyűzet



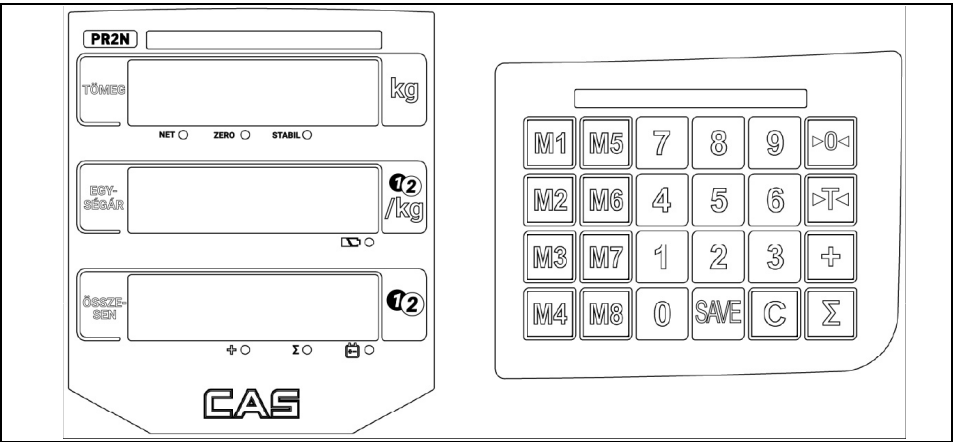
B – Elülső kijelző (LED)



B – Hátsó kijelző (LED)



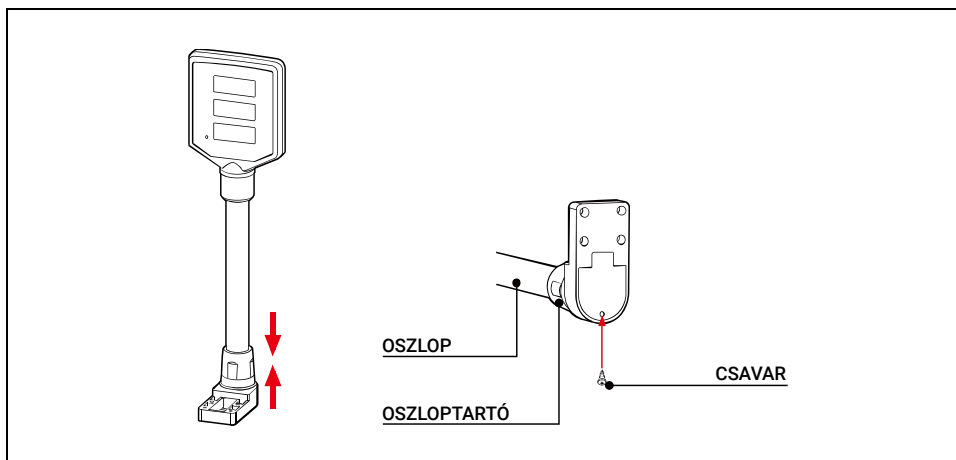
P – Előlap és billentyűzet (LED)



GOMBFUNKCIÓK

GOMBOK	FUNKCIÓK
0 ~ 9	Számértékek bevitelére szolgáló számbillentyűk.
M1 ~ M8	PLU(termék) gyorsbillentyűk.
SAVE	A PLU(termék)-beállítások mentésére szolgál.
C	A kijelzett számértékek törlése. Az összesített eladási érték törlése. A napi összesített eladási értékek törlése.
→0←	A mérleg nullpontjának beállítására szolgál.
→T←	A táratömeg beállítására vagy törlésére szolgál.
+	PLU-mentés, illetve több értékesítési tétel összeadására szolgál.
Σ	Az értékesítések végösszegének ellenőrzésére, illetve az értékesítési művelet lezárására szolgál.

KIJELZŐOSZLOP FELSZERELÉSE



HASZNÁLAT

- Kapcsolja be a mérleget a készülék alján található **ON/OFF** kapcsolóval. Bekapcsoláskor a kijelző összes szegmense felvillan, majd a készülék „9”-től „0”-ig visszaszámol.

1. Fejezet – Alapvető műveletek

a. Tára funkció

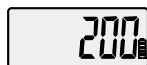


- ① Nyomja meg a „ZERO”  gombot a mérleg nullázásához.

b. Tára funkció

A tára az edény vagy csomagolóanyag tömegét jelenti. A tára funkció használatával úgy mérheti meg az edénybe helyezett termék tömegét, hogy a mérleg az edény tömegét nem számítja bele a mérési eredménybe.

■ Egyszeri tárazás

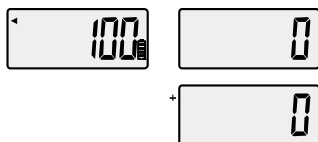


- ① Helyezze az edényt a mérőfelületre. PL) Az edény tömege 200 g.

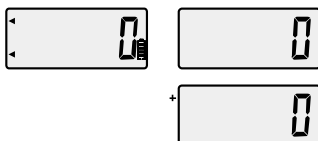


- ② Nyomja meg a „TÁRA”  gombot. A mérleg lenullázza a kijelzett értéket, így az edény tömegét a további mérés során nem veszi figyelembe. PL) Az edény tömege 200 g.

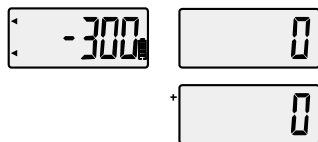
■ Folyamatos tárazás



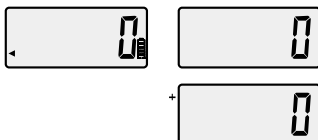
- ① Helyezzen egy újabb edényt a mérőfelületre.
PL) a második edény tömege 100 g.



- ② Nyomja meg ismét a „TÁRA”  gombot a kijelzett érték lenullázásához.



- ③ A termék lemérése után vegye le az összes edényt a mérőfelületről.
Ekkor a kijelzőn az összesített táraérték negatív előjellel jelenik meg.
PL) -300 g.



- ④ Nyomja meg ismét a „TÁRA”  gombot a táraérték törléséhez és a mérleg nullázásához.

■ **MEGJEGYZÉS** : A TÁRA funkció kikapcsolásához vegye le az edényt a mérőfelületről, majd nyomja meg ismét a „TÁRA” gombot.
Az automatikus táratörlés funkció nem minden PR2N modellen érhető el.

2. Fejezet – PLU mentése és előhívása

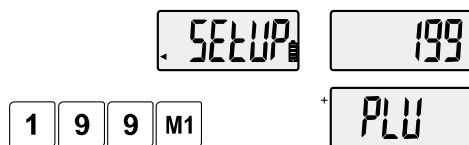
a. Egységár mentése PLU-ba

Ez a rész bemutatja, hogyan menthető el egy termék egységára a PLU memóriába.

	PLU-k száma	Tartomány	Megjegyzés
PLU	8	1~8	



- ① Tartsa lenyomva néhány másodpercig a „SAVE” (MENTÉS) gombot. Ekkor megjelenik a beállítási menü.



- ② Adja meg a menteni kívánt egységárát, majd nyomja meg annak a PLU-helynek a gombját, amelyre az egységárát menteni szeretné. PL) M1

- PLU(Price Look - Up) funkció a gyakran használt termékek egységárának tárolására és későbbi gyors előhívására szolgál.

b. PLU előhívása



- ① Egy korábban elmentett PLU előhívásához nyomja meg a megfelelő „M1”–„M8” gombot. PL) „M1” Gomb

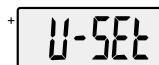
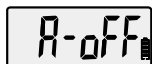


- ② Nyomja meg a „C” gombot a PLU törléséhez a kijelzőről és a normál mérési üzemmódba való visszatéréshez.

3. Fejezet – Felhasználói beállítások

Ez a rész bemutatja, hogyan menthető el egy termék egységára a PLU memóriába.

Funkció	Beállítási lehetőségek	Megjegyzés
Automatikus kikapcsolás	NO / 10 / 30 / 60	
LCD-háttérvilágítás be-/kikapcsolása	OFF / ON / 3 / 5 / 10	Csak LCD-kijelzős változatnál
Háttérvilágítás fényereje	1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7	Alapérték: 3 / Csak LCD-kijelzős változatnál
Háttérvilágítás automatikus kikapcsolása alacsony akkutöltöttségénél	BL-on / BL-off	
Készenléti üzemmód	0 / 20 / 40 / 60	Csak LED-kijelzős változatnál
Árbeállítás visszaállítása	YES / NO	
Táráérték visszaállítása	YES / NO	



① A mérleg bekapcsolásakor tartsa lenyomva a „ZERO” gombot, miközben bekapcsolja a készüléket az ON/OFF kapcsolóval.

- A „ZERO” gomb megnyomásával mentheti az aktuális beállítást, és továbbléphet a következő beállítási pontra.
- A „TÁRA” gombbal választhat az adott funkcióhoz tartozó beállítási lehetőségek közül.

a. Automatikus kikapcsolás

Ez a funkció lehetővé teszi annak beállítását, hogy használaton kívül a mérleg mennyi idő elteltével kapcsoljon ki automatikusan.

Beállítás	Leírás	Megjegyzés
NO	Az automatikus kikapcsolás ki van kapcsolva.	
10 (perc)	A mérleg 10 perc használaton kívüli idő után automatikusan kikapcsol.	
30 (perc)	A mérleg 30 perc használaton kívüli idő után automatikusan kikapcsol.	
60 (perc)	A mérleg 60 perc használaton kívüli idő után automatikusan kikapcsol.	



R-off

30

+ U-Set

- ① A „TÁRA” gombbal válassza ki a kívánt automatikus kikapcsolási időt.
PL)30 perc.

b. LCD-háttérvilágítás be-/kikapcsolása (Csak LCD-kijelzős változatnál)

Ez a rész bemutatja a háttérvilágítás be- és kikapcsolásának, valamint automatikus kikapcsolásának beállítását.

Beállítás	Leírás	Megjegyzés
OFF	A háttérvilágítás mindig ki van kapcsolva.	
NO	A háttérvilágítás mindig be van kapcsolva.	
3 (Másodperc)	Ha a mérleget nem használja, a háttérvilágítás 3 másodperc után automatikusan kikapcsol.	
5 (Másodperc)	Ha a mérleget nem használja, a háttérvilágítás 5 másodperc után automatikusan kikapcsol.	
10 (Másodperc)	Ha a mérleget nem használja, a háttérvilágítás 10 másodperc után automatikusan kikapcsol.	



bl

off

+ U-Set

- ① Nyomja meg a „ZERO” gombot a következő beállítási funkcióra, a háttérvilágítás be-/kikapcsolásának beállítására való továbblépéshez.



bl

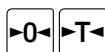
3

+ U-Set

- ② A „TÁRA” gombbal válassza ki a kívánt háttérvilágítási módot vagy az automatikus kikapcsolás idejét.

c. Fényerő beállítása (Csak LCD-kijelzős változatnál)

Ez a rész bemutatja a háttérvilágítás fényerejének beállítását 1 és 7 közötti fokozatokban.



br 10

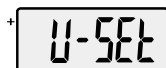
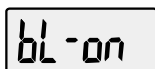
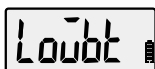
3

+ U-Set

- ① Nyomja meg a „ZERO” gombot a következő funkcióra, a háttérvilágítás fényerejének beállítására való továbblépéshez.
- ② A „TÁRA” gombbal válassza ki a kívánt fényerősséget 1–7 között.

d. Háttérvilágítás automatikus kikapcsolása alacsony akkumulátortöltöttségnél (Csak LCD-kijelzős változatnál)

Ez a rész bemutatja, hogyan állítható be a háttérvilágítás automatikus kikapcsolása. Ha ez a funkció be van kapcsolva, a mérleg alacsony akkumulátortöltöttség esetén automatikusan kikapcsolja a háttérvilágítást, ezzel csökkentve az energiafogyasztást.



① Nyomja meg a „ZERO” gombot a következő beállítási funkcióra, az alacsony akkutöltöttséghez tartozó háttérvilágítás-kikapcsolás beállítására való továbblépéshez.

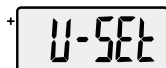
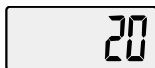
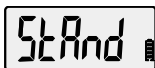
② A „TÁRA” gombbal kapcsolhatja be vagy ki ezt a funkciót.

※ : Alacsony akkumulátortöltöttség jelzése

e. Készenléti üzemmód (Csak LED-kijelzős változatnál)

Ez a rész bemutatja, hogyan állítható be, hogy használaton kívül mennyi idő elteltével lépjen a mérleg készenléti üzemmódba.

Beállítás	Leírás	Megjegyzés
OFF	A készenléti üzemmód ki van kapcsolva.	
20 (másodperc)	A mérleg 20 másodperc használaton kívüli idő után készenléti üzemmódba lép.	
40 (másodperc)	A mérleg 40 másodperc használaton kívüli idő után készenléti üzemmódba lép.	
60 (másodperc)	A mérleg 60 másodperc használaton kívüli idő után készenléti üzemmódba lép.	Alapértelmezett



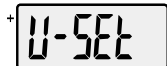
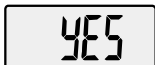
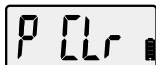
① Nyomja meg a „ZERO” gombot a következő beállítási funkcióra, a készenléti üzemmód beállítására való továbblépéshez.

② A „TÁRA” gombbal válassza ki, hogy használaton kívül mennyi idő elteltével lépjen a mérleg készenléti üzemmódba.

g. Ár automatikus törlésének beállítása

Ez a rész bemutatja, hogyan állítható be az egységár automatikus törlése.

Beállítás	Leírás	Megjegyzés
NO	A beállított táraérték mindaddig megmarad, amíg azt nem módosítja vagy nem törli.	
YES	A táraérték minden mérés után automatikusan törlődik.	

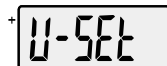


- ① Nyomja meg a „ZERO” gombot a táraérték automatikus törlésének beállításához való továbblépéshez.
- ② A „TÁRA” gombbal válassza ki a kívánt beállítást (YES / NO).

h. Táraérték automatikus törlésének beállítása

Ez a rész bemutatja, hogyan állítható be a táraérték automatikus törlése.

Beállítás	Leírás	Megjegyzés
NO	A beállított táraérték mindaddig megmarad, amíg azt nem módosítja vagy nem törli.	
YES	A táraérték minden mérés után automatikusan törlődik.	



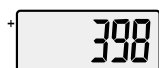
- ① Nyomja meg a „ZERO” gombot a táraérték automatikus törlésének beállításához való továbblépéshez.
- ② A „TÁRA” gombbal válassza ki a kívánt beállítást (YES / NO).

4. Fejezet – Értékesítési műveletek

A PR2N mérlegen az egységár kétféleképpen adható meg: a számbillentyűk segítségével, vagy egy korábban elmentett PLU előhívásával.

a. Egységár megadása a számbillentyűkkel

Ez a rész bemutatja, hogyan adható meg az egységár a számbillentyűk segítségével, és hogyan végezhető el az értékesítési művelet.



- ① Helyezze a terméket a mérőfelületre, majd a megfelelő számbillentyűkkel adja meg az egységárát.

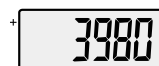


- ② Vegye le a terméket a mérőfelületről.

b. Egységár megadása PLU előhívásával



- ① A korábban elmentett PLU előhívásához nyomja meg a megfelelő „M1”–„M8” gombot.



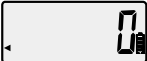
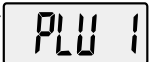
- ② Helyezze a terméket a mérőfelületre. A mérleg a mért tömeg és az előhívott egységár alapján automatikusan kiszámítja a fizetendő összeget.

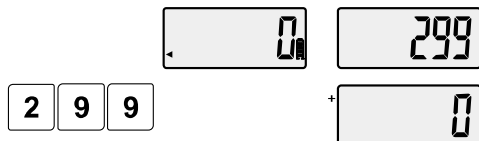


- ③ Vegye le a terméket a mérőfelületről.

c. Több lemért termék értékesítési összegének összeadása

- Több értékesítési tétel összesítéséhez használja a „+” gombot.
- Az egységárat megadhatja egy korábban elmentett PLU előhívásával, vagy közvetlenül a számbillentyűkkel.

			① A kívánt PLU előhívásához nyomja meg a megfelelő „M1”–„M8” gombot.
			
			② Helyezze a terméket a mérőfelületre. A mérleg a termék tömege és az egységár alapján automatikusan kiszámítja az árat.
			
			③ Nyomja meg a „+” gombot az aktuális tétel hozzáadásához az összesítéshez. A kijelzőn megjelenik a hozzáadott tételek száma és az addig összesített érték.
			
			④ Vegye le a terméket a mérőfelületről.
			



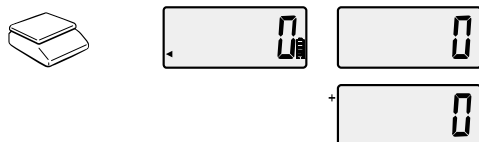
- ⑤ Adja meg a következő termék egységárát.
PL) 2,99 a sárgadinnye egységára.



- ⑥ Helyezze a terméket a mérőfelületre.
A mérleg a mért tömeg és a megadott egységár alapján automatikusan kiszámítja a fizetendő összeget.



- ⑦ Nyomja meg a „+” gombot az aktuális tétel hozzáadásához.
A kijelzőn megjelenik:
· a hozzáadott értékesítési tételek száma: 2
· az eddig hozzáadott tételek összesített értéke: 9,96



- ⑧ Vegye le a terméket a mérőfelületről.

- A művelet fordított sorrendben is elvégezhető: először a mérőfelületre helyezheti a terméket, majd ezt követően adhatja meg az egységárát.

d. Több nem tömeg alapján értékesített termék összegének összeadása



- ① Adja meg a termék egységárát.



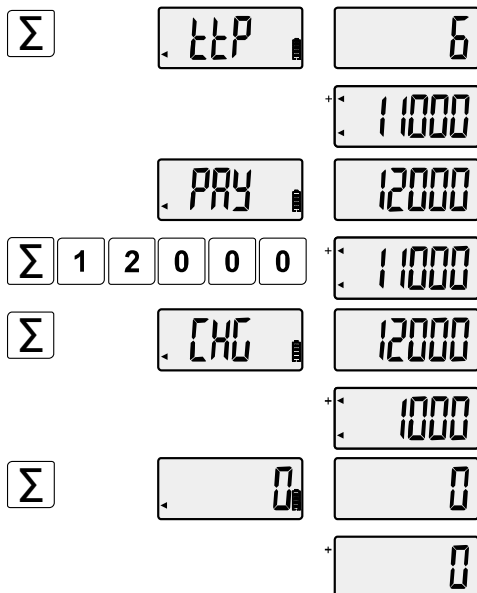
- ② Nyomja meg a „+” gombot.



- ③ Az összesítés befejezéséhez nyomja meg ismét a „+” gombot. A mérleg ekkor visszatér a nulla alapállapotba.

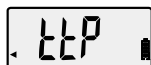
5. fejezet – Fizetés

a. Fizetés az összesített értékesítési összeg alapján



- ① Nyomja meg a „ Σ ” gombot az értékesítések végösszegének megjelenítéséhez.
- ② A számbillentyűkkel adja meg a vevőtől átvett összeget.
- ③ Nyomja meg a „ Σ ” gombot a visszajáró összeg kiszámításához és megjelenítéséhez.
- ④ A visszajáró összeg ellenőrzése után nyomja meg ismét a „ Σ ” gombot. A mérleg visszatér a normál mérési üzemmódba.

b. Összesített értékesítési adatok törlése



- ① Nyomja meg a „Σ” gombot az értékesítések végösszegének megjelenítéséhez. (Ha vissza szeretne térni az értékesítési üzemmódba, nyomja meg a „ZERO” gombot.)



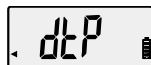
- ② Nyomja meg a „C” gombot az összesített értékesítési adatok törléséhez. A kijelzőn rövid időre megjelenik az üzenet, majd a mérleg visszatér a normál mérési üzemmódba.



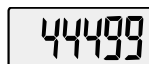
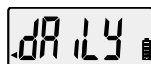
- ③ A törlés befejezése után a mérleg normál mérési üzemmódban működik tovább.

5. fejezet – Napi értékesítési összesítés

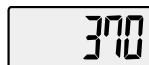
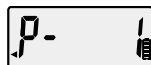
a. Napi összesített értékesítési adatok megjelenítése



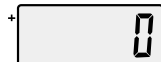
- ① Tartsa lenyomva a „Σ” gombot körülbelül 3 másodpercig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „dtP” felirat.



- ② Nyomja meg ismét a „Σ” gombot a napi összesített értékesítési adatok megjelenítéséhez.
PL) Napi összesített értékesítési összeg: 444,99



- ③ Ha egy adott PLU-hoz tartozó értékesítési adatokat szeretné megtekinteni, nyomja meg a megfelelő PLU-gombot.

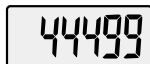
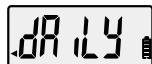


- ④ A normál mérési üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg ismét a „Σ” gombot.

b. Napi összesített értékesítési adatok megjelenítése



- ① Tartsa lenyomva a „Σ” gombot körülbelül 3 másodpercig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „dtP” felirat.



- ② Nyomja meg ismét a „Σ” gombot a napi összesített értékesítési adatok megjelenítéséhez.

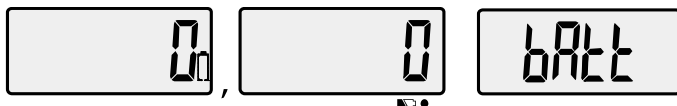


- ③ Nyomja meg a „C” gombot a napi összesített értékesítési adatok törléséhez.
A kijelzőn rövid időre megjelenik a „CLEAR” üzenet, majd a mérleg automatikusan visszatér a normál mérési üzemmódba.

AKKUMULÁTOR KARBANTARTÁSA

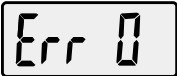
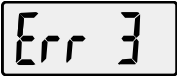
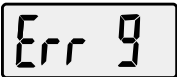
ALACSONY AKKUMULÁTORTÖLTÖTTSÉG JELZÉSE

Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, a kijelzőn megjelenik a „BATT” jelzés. Ilyenkor az akkumulátort fel kell tölteni, illetve szükség esetén ki kell cserélni. Ha a mérleget alacsony töltöttségű akkumulátorral tovább használja, a készülék pontatlan mérési eredményeket adhat.



※ Alacsony akkumulátortöltöttség jelzése ※ Az akkumulátor lemerült, a mérleg működése leáll.

HIBAÜZENETEK

Hibaüzenet	Leírás	Megoldás
	A mérleg nem stabil, ezért a mérés nem végezhető el megfelelően.	Szüntesse meg az instabilitás okát, és helyezze a mérleget stabil, vízszintes felületre.
	A mérleg aktuális nullpontja eltér a legutóbbi kalibráláskor beállított értéktől.	Forduljon a CAS hivatalos szervizéhez vagy márkakereskedőjéhez.
	A mérleg túlterhelést érzékel.	Vegye le a terhelést a mérőfelületről.
	Nincs terhelés a mérlegen. Ez a hiba számláló üzemmódban jelenhet meg, ha nincs semmilyen tömeg a mérőfelületen.	Helyezzen megfelelő terhelést a mérőfelületre.

MŰSZAKI ADATOK

Kategória	PR2N széria					
Modell	PR2N-C			PR2N-E		
Típus	B	P	U	B	P	U
Kapacitás	3/6, 6/15, 15/30 kg					
Olvashatóság	1/2 g, 2/5 g, 5/10 g					
Felbontás	Kettős 1/3,000					
Kijelző	3 db LCD kijelző (karaktermagasság: 16 mm) háttérvilágítással 6/6/6 számjegy (tömeg / egységár / végösszeg)			3 db LED kijelző (karaktermagasság: elől 17,3 mm / hátsó 15 mm) 6/6/6 számjegy (tömeg / egységár / végösszeg)		
Mértékegység	kg, Ft					
Billentyűk	Közvetlen PLU: 8 billentyű, Számgomb.: 10 billentyű, Funkciógomb.: 6 billentyű					
PLU memória	8 db					
Áramellátás	4 V / 4 Ah újratölthető (Pb) akkumulátor, 6 V DC adapter 3 db 1,5 V-os D méretű szárazelem (opcionális), 5 V-os USB (opcionális) Újratölthető akkumulátorral és szárazelemekkel egyaránt használható.					
Akkumulátor üzemideje	Újratölthető akkumulátor: kb. 360 óra Szárazelem (háttérvilágítás kikapcsolva): Alkáli elem – kb. 540 óra (3 db D méretű (LR20))			Újratölthető akkumulátor: kb. 100 óra Szárazelem: Alkáli elem – kb. 160 óra		
Interfész	Opcionális interfész: RS-232C, USB					
Mérőlap mérete (mm):	330 (szélesség) × 235 (mélység), SUS rozsdamentes					
Termék mérete (mm)	341 (szé.) × 383 (mé.) × 102 (ma.)	341 (szé.) × 434 (mé.) × 473 (ma.)		341 (szé.) × 383 (mé.) × 102 (ma.)	341 (szé.) × 434 (mé.) × 473 (ma.)	
Termék tömege (kg)	3.24	3.52		3.24	3.52	
Opció	RS-232C, USB (Az RS-232C interfésszel egyidejű használatra alkalmas) Szárazelem					

※ A műszaki adatok a termék továbbfejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül változhatnak.